

RENOWACJE I ZABYTKI

2013

SPIS TREŚCI

nr 1 (45)

- 8 Wiadomości z firm: Baumit openTop - oddychający tynk dekoracyjny; Wykonywanie i renowacja ozdobnych gzymsów zaprawami sztukatorskimi quick-mix; Nowe tynki renowacyjne Remmers; Farby KABE - AQUALIT: Caparol - Histolith® Kalkschlämme; KEIM Lignosil - farby mineralne do drewna na targach DENKMAL w Lipsku i BAU w Monachium
- 13 EGIR - XII Europejska Giełda Informacji Renowacyjnej
- 23 Dokument - Informator teleadresowy. Baza teleadresowa Wojewódzkich Urzędów Ochrony Zabytków, Miejskich Konserwatorów Zabytków, Wydziałów Architektury i Budownictwa
- 38 Wiadomości z regionów. Prace przy zabytkach wykonane w roku 2012 i najważniejsze prace przewidziane do realizacji w roku 2013 w województwach: lubelskim, mazowieckim, opolskim, podkarpackim
- 56 Zabytek na sprzedaż. Po raz pierwszy, po raz drugi... SPRZEDANE? Materiały biura Miejskiego Konserwatora Zabytków w Poznaniu

WIADOMOŚCI KONSERWATORSKIE

- 62 Informacja Stowarzyszenia na rzecz Ochrony Dziedzictwa Kulturowego Kon-Federacja
- 63 Projektowanie konserwatorskie szansą na lepszą organizację ochrony dziedzictwa kulturowego / **Agnieszka Kosakowska**

MAŁOPOLSKA

- 66 Olkusz - srebrne miasto / **Jacek Sypień**
- 70 Rewitalizacja i ochrona olkuskiej starówki / **Agnieszka Kaczmarczyk**
- 75 Olkuski ratusz - dokonane odkrycie w świetle badań archeologicznych, architektonicznych oraz kwerendy archiwalnej / **Agnieszka Kaczmarczyk**
- 82 Zamek Rabsztyn / **Jacek Sypień**
- 90 Fara olkuska / **Jacek Wilk**
- 96 Mury miejskie Olkusza / **Jacek Sypień**
- 100 Zabytki dla kultury / **Jacek Sypień**
- 106 Rewitalizacja miast południowo-wschodniej Małopolski / **Krystyna Menio**
- 118 Ziemia Sądecka - konserwacja zabytków architektury / **Witold Król**

RENOWATOR - ARTYKUŁY TECHNICZNE

- 130 Rzecz o dachówkach tłoczonych typu marsylskiego / **Elżbieta Wijas-Grocholska**
- 139 Przegląd obiektu i naprawa po zimie materiałami firmy Baumit - Baumit
- 142 Histolith - Tradycyjna receptura farb wapiennych - Caparol Polska
- 146 Kolorystyka fasady wschodniej Zamku Królewskiego w Warszawie - Keim Farby Mineralne
- 150 Ceramika do zabytków - Firma Labe
- 152 Zespół Klasztorny oo. Jezuitów - Stara Wieś-Polska - Mapei
- 158 Per Aarsleff - Naprawy bez utrudnień cz. II - Per Aarsleff
- 164 Wybrane realizacje konserwatorskie w Starym i Nowym Sączu z zastosowaniem technologii Remmers - Remmers

- 168 Renowacja elewacji kościoła pw. św. Bartłomieja w Działoszynie koło Bogatyni - quick-mix
- 171 Wizytówki firm obecnych w numerze
- 172 Blankiet prenumeraty

- 8 Wiadomości z firm: LABK Original Style - wiktoriańskie posadzki; LABE - Podłogi drewniane Lenox; Zaprawy wapienne quick-mix; Renowacja ściany ceglanej przy zastosowaniu fugi renowacyjnej Baumit SFM 98: Grupa MAPEI otworzyła kolejną fabrykę w Polsce; Farby wapienne Histolith: KABE - SPIN: KEIM - Zakończono remont i konserwację południowo-wschodniej elewacji Zamku Królewskiego w Warszawie; „RiZ” patronat medialny - ANTIKON 2013
- 15 KGIR - XII Europejska Giełda Informacji Renowacyjnej

ZAMOŚĆ

- 22 Zarys historii Zamościa od XVI do końca XX wieku / **Jacek Feduszka**
- 42 Przygotowania do kompleksowej rewaloryzacji zamojskiego zespołu zabytkowego na jubileusz 400-lecia Zamościa. Wspomnienie / **Maria Sarnik-Konieczna**
- 46 Stare Miasto w Zamościu - mapa najważniejszych zabytków / **Ewa Furlepa**
- 47 Zamojskie bramy / **Ewa Furlepa, Jan Radzik**
- 57 Krajobraz Twierdzy Zamość w służbie turystyki kulturowej / **Krzysztof Wielgus, Jadwiga Środulska-Wielgus, Karolina Latusek**
- 64 Nowy blask katedry w Zamościu / **Marek Dobosz, Urszula Fidecka, Grażyna Żurawicka**
- 84 Zespoły kościelno-klasztorne SS. Klarysek i OO. Reformatów w Zamościu / **Urszula Fidecka**
- 89 Kościół św. Mikołaja / **Jadwiga Sadaj-Sado**
- 90 Renesansowa synagoga w Zamościu / **Grażyna Żurawicka**
- 95 Ratusz zamojski / **Grażyna Żurawicka**
- 104 Przestrzeń publiczna w rewitalizacji Starego Miasta w Zamościu / **Barbara Skórzyńska-Terlecka**
- 118 Zamość nocą - fotogaleria
- 122 Zamoyscy i ich ordynacja / **Jacek Feduszka**
- 128 Zwierzyniec - wyjątkowe miejsce dawnej Ordynacji Zamoyskich / **Jadwiga Sadaj-Sado**
- 135 Świątynie Ordynacji Zamojskiej / **Jadwiga Sadaj-Sado**

RENOWATOR - ARTYKUŁY TECHNICZNE

- 146 Gąsior ceramiczny na pokryciach dachowych / **Elżbieta Wijas-Grocholska**
- 155 Konstrukcje ceglane na przykładzie pozostałości murów obronnych Twierdzy Zamość - Baumit
- 159 Realizacje Histolith - Caparol Polska
- 161 Konserwacja Kaplicy Ordynackiej pw. Przemienienia Pańskiego w katedrze zamojskiej - Keim Farby Mineralne
- 166 Produkcja historycznych płytek ceramicznych - Firma Labe
- 168 Renowacyjne wyzwanie Remmersa - Remmers Polska
- 170 Zalety zapraw wapiennych tubag oraz zasady ich doboru - quick-mix
- 175 Wizytówki firm obecnych w numerze
- 176 Blankiet prenumeraty

- 8 Wiadomości z firm: Per Aarsleff Polska - 20-lecie firmy; KEIM - Zakończono remont południowej elewacji hali Zajezdni Tramwajowej w Gdańsku Nowym Porcie przy ul. Władysława IV; Caparol - Mistolith Innenkalk; Indywidualne rozwiązania materiałowe firmy Baunit na obiekty zabytkowe; Mineralny tynk ciepłochronny TMD firmy quick-mix; Farby KABE - Kolejna odsłona niskoalkalicznej technologii NOVALIT
- 11 Patronat medialny "RENOWACJE I ZABYTKI"
Festiwal Kinetycznej Sztuki Światła Light. Move. Festival.

GDAŃSK

- 20 Gdańsk - wielowymiarowe miasto. Kościół Mariacki / **Anna Baranowska**
- 42 Odbudowa zabytków Gdańska po zniszczeniach 1945 roku / **Marcin Gawlicki**
- 48 Odbudowa kościoła św. Katarzyny w Gdańsku po pożarze w 2006 roku / **Maciej Szczepkowski**
- 55 Franciszkański kościół Świętej Trójcy w Gdańsku. Odbudowa prospektu organowego / **Tomasz Jank**
- 61 Kościół św. Jana w Gdańsku Sacrum i profanum / **Iwona Berent**
- 68 Zachowane Bramy Głównego Miasta Gdańska / **Jolanta Barton-Piórkowska**
- 84 Fort Góry Gradowej - Centrum Hewelianum. Innowacyjny przykład rewitalizacji terenów poportecznych w Gdańsku / **Przemysław Piotr Guzów**
- 94 Twierdza Wisłoujście / **Katarzyna Krawczyk, Maciej Szczepkowski**
- 104 Zespół Przedbramia ulicy Długiej w Gdańsku. Adaptacja zabytkowego obiektu na Muzeum Bursztynu / **Maria Bigoś-Bojarska, Joanna Grążawska, Aleksandra Pudło**
- 117 Brama Wyżynna. Konserwacja i adaptacja obiektu historycznego do współczesnych funkcji / **Katarzyna Darecka**
- 122 Dom Uphagena - Muzeum Wnętrz Mieszczańskich / **Ewa Barylewska-Szymańska, Wojciech Szymański**
- 132 Relikty architektury monumentalnej na Kępie Dominikańskiej / **Maciej Szyszka**
- 136 Spichlerz Błękitny Baranek. Wyspa Skarbów i ratowanie ostatniego gdańskiego spichlerza / **Henryk Paner**
- 140 Filharmonia na Ołowiance. Przykład adaptacji obiektu przemysłowego / **Magdalena Malara-Świtońska**
- 145 Kuźnia na Oruni. Aktywizacja społeczności lokalnej wokół zabytku / **Marek Z. Barański, Maria Karolina Kocińska**
- 148 Ośrodek Kultury Morskiej. Nowoczesna architektura w historycznej przestrzeni miejskiej / **Katarzyna Nowicka**

RENOWATOR - ARTYKUŁY TECHNICZNE

- 154 Piętnaście z dwudziestu, czyli wspomnienie piętnastu lat pracy przy konserwacji zabytków Gdańska - Restauro
- 158 System tynków renowacyjnych quick-mix - quick-mix
- 15 Gdańsk - nowe iluminacje na Starym Mieście - Philips Lighting Poland
- 162 Hotel Krasicki - wkład MAPEI w adaptację kompleksu przedzamcza w Lidzbarku Warmińskim

- 165 Sanktuarium maryjne w Świętej Lipce - wkład MAPEI w proces renowacji zabytkowej konstrukcji murowej - Mapei Polska
- 168 Ambona w kościele św. Jerzego w Dzierżoniowie. Historia i konserwacja dzieła - Keim Farby Mineralne
- 172 Dwór Artusa w Gdańsku - Konserwacja elewacji
- 175 Ratusz Głównego Miasta Gdańska - Konserwacja elewacji - Firma Konserwatorska Piotr Białko
- 176 Ochrona obiektów zabytkowych przed mikroorganizmami - Caparol Polska
- 179 Wizytówki firm obecnych w numerze
- 180 Blankiet prenumeraty

- 6 Wiadomości z firm: Baunit - Hydrauliczne wapno trasowe; Zamek w Szydłowcu odzyskuje swój dawny blask dzięki produktom quick-mix; Keim -Teatr im. Stefana Jaracza w Olsztynie; Kongres Turystyki Kulturowej w Kotlinie Jeleniogórskiej
- 10 WIKI lubi zabytki - konkurs fotograficzny rozstrzygnięty
- 11 Festiwal Kinetycznej Sztuki Światła Light. Move. Festival. III edycja - sprawozdanie

OLSZTYN

- 20 Założenie i rozwój miasta / **Jerzy Sikorski**
- 26 Odkrywanie historii miasta. Wyniki badań nieznanych reliktyw fortifikacji Olsztyna / **Anna Juszczyżyn**
- 32 Zabytki średniowieczne i szlak gotyku ceglanego / Urszula Ulatowska
- 50 Najstarsze dachy Olsztyna. Średniowieczne więźby dachowe budowli gotyckich / **Leszek Wawrykiewicz, Magdalena Skarżyńska-Wawrykiewicz**
- 62 Co dalej z tablicą astronomiczną Mikołaja Kopernika na zamku w Olsztynie? / **Janusz Cygański**
- 64 Dekoracje na elewacjach kamieniczek Starego Miasta w Olsztynie / **Anna Szymańska**
- 74 Zabytkowe kościoły w Olsztynie / **Urszula Ulatowska**
- 80 Problematyka konserwacji zabytkowej stolarki okiennej na przykładzie budynku przy ul. Zamkowej 5 w Olsztynie / **Marek Kowalczyk**
- 86 Od Bet Tahary do Domu Mendelsohna. Z doświadczeń olsztyńskiej Borussii / **Kornelia Kurowska, Ewa Romanowska**
- 87 Dom przedpogrzebowy projektu Ericha Mendelsohna. Problematyka konserwatorska / **Julia Martino**
- 91 Architektura secesji i modernizmu / **Leszek Wawrykiewicz**
- 102 Architektura mieszkaniowa okresu modernizmu. Problematyka konserwatorska / **Julia Martino**
- 107 Osiedla mieszkaniowe z lat dwudziestych i trzydziestych XX wieku / **Joanna Piotrowska**
- 114 Olsztyńskie osiedle Kompozytorów / **Iwona Liżewska**
- 118 Teatr im. Stefana Jaracza w Olsztynie. Badania, konserwacja i rekonstrukcja wystroju wnętrza / **Danuta Pestka**
- 124 Zespoły koszarowe. Historia i problematyka konserwatorska / **Adam Płoski**
- 132 Przykłady rewitalizacji olsztyńskiej architektury przemysłowej / **Anna Juszczyżyn**

RENOWATOR-ARTYKUŁY TECHNICZNE

- 136 Łupek jako pokrycie dachowe / **Elżbieta Wijas-Grocholska**
- 146 Dachy Zamku Eltz po renowacji - Śląskie Kruszywa Naturalne
- 148 "Białe Koszary" w Ostródzie - Baunit
- 150 Historyczna kolorystyka mineralnych farb Histolith - Caparol Polska
- 153 Produkty do renowacji Farby KABE Polska
- 156 System MINERALIT RESTAURO - Farby Kabe Polska
- 158 Płytki historyczne - Firma Labe
- 160 Kościół Garnizonowy św. Katarzyny w Toruniu
- 163 Bazylika Świętego Bernarda (L'Aquila, Włochy) - Mapei Polska
- 164 PerAarsleff w Polsce. Dwadzieścia lat minęło - PerAarsleff Polska
- 15 Olsztyn nocą - Philips Lighting Poland

- 172 Adaptacja przedzamcza Zamku Biskupów Warmińskich - Wienerberger
Ceramika Budowlana
- 174 Przeciwwilgociowa izolacja pozioma w budynku zabytkowym - quick-mix
- 179 Wizytówki firm obecnych w numerze
- 180 Blankiet prenumeraty

Oprac. BPK